



2020年7月16日

荷主各位

マースク AS
プロダクトマネジメント

Pending Advance Manifest Requisites Fee (PAM) 導入のご案内

拝啓 貴社益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。
平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、米国税関・国境取締局 (CBP) およびカナダ国境サービス庁 (CBSA) は、全ての船舶運航業者、NVOCC (Non-Vessel Operation Common Carrier) に対し、船積み 24 時間前までに各税関へのマニフェスト提出を義務付けておりますが、お客様による Shipping Instruction (Master & House B/L) の提出遅れや内容不備が原因で、予定していた本船への貨物積載許可が下りない場合は、本船変更の手配が必要となり、追加の荷練りや蔵置、移動等の費用が発生しております。

つきましては、状況の改善と当該規則の遵守を目的とし、申告の遅れや不備により当局の許可が下りず積載本船の変更が必要となった場合に、コンテナあたり 100 US ドルの Pending Advance Manifest Requisites fee を導入することとなりましたので、ご案内申し上げます。
なお、本サーチャージは本年 8 月 1 日より適用開始となります。

お客様にはお手数をおかけいたしますが、規則遵守の重要性をご理解いただき、Shipping Instruction を期限までにご提出いただくことを徹底いただくとともに、ご協力賜りますよう、何卒宜しくお願い申し上げます。

本件に関してご不明な点等につきましては、弊社カスタマーエクスペリエンス&サービス部までお問い合わせ下さい。

敬具

記

【適用料金】 コンテナあたり 100 US ドル

【対象貨物】 米国・カナダ向け 24 時間ルール対象のお船積みにおいて、お客様事由により各税関へのマニフェスト提出が間に合わず不積みとなった場合

【適用開始日】 2020 年 8 月 1 日 (運賃計算基準日ベース)

以上

16/July/2020

'Pending Advance Manifest Requisites Fees' for US/Canada bound cargo'

Dear customer,

The US Customs and Border Protection (CBP) and Canada Border Services Agency require all ocean carriers or NVOCCs (Non Vessel Operating Common Carriers) to submit complete cargo manifest to respective US/Canada Customs atleast 24 hours prior to loading if the vessel is passing through US and Canada ports.

Details of the manifest must be based on actual declaration of the cargo by the shipper through the Shipping Instructions (Master and HBL) and this must be submitted at the Origin as per the deadlines specified so that the cargo obtains an acceptance from the US/Canada customs atleast 24 hours prior cargo being loaded at Compliance Load port.

The non-compliance to these regulations could lead to cargo hold, significant penalties against the carrier or NVOCC, along with the removal of container for inspection by US customs and/or the denial of permission to unload vessel cargo and the possibility of returning the cargo to the load port.

We have found several cases whereby the declarations are not submitted in a timely manner resulting in cargo being put on HOLD or having to replanned for weeks at transshipment port. This results in complex coordination with all the stakeholders and incurs additional handling, storage and shifting cost at the transshipment.

We recommend below guidelines to avoid the Cargo holds and delays.

- Shipping Instructions (Master & HBL) must be submitted as per the deadlines and we will ensure these are manifested and sent to the Customs for approval
- For all NVOCCs – submit actual shipper/consignee details (house b/l's) directly through to US/Canada customs as per the deadline

We shall continue to check for Advance Manifest Cargo declaration compliance. Any failure that results cargo in 'Not Ok to Load' from authorities and subsequently requires us to replan shipment - will result in a **'Pending Advance Manifest Requisites' fee of USD 100 per container**. This will be effective from 1st August, 2020..

We encourage you to meet all the relevant Advance Manifest Cargo Declaration requisites in a timely manner and prevent undue cargo flow disruptions.

Best regards,

Customer Service Dpt.

Maersk